



**AXOR**<sup>®</sup>  
hansgrohe

# H<sub>2</sub>O story

Vyhlašovatel soutěže



Vyhráj svou prezentaci  
na Designbloku  
v Praze 2015

## AXOR H<sub>2</sub>O STORY

4. ročník Mezinárodní  
studentské soutěže

### Bathroom for Space station

| koupelna pro dlouhodobý  
pobyt na vesmírné stanici

1. 2. – 31. 5. 2015

Bližší informace a registrace:  
[www.h2ostory.cz](http://www.h2ostory.cz) ▪ [www.h2ostory.sk](http://www.h2ostory.sk)

Mediální partneři



Design&Home

ERA21

HOME  
byt dom styl zahrada

môjdom

# AXOR H<sub>2</sub>O STORY

## 4. ročník Mezinárodní studentské soutěže Bathroom for Space station | koupelna pro dlouhodobý pobyt na vesmírné stanici 1. 2. 2015 – 31. 5. 2015

### AXOR H<sub>2</sub>O STORY

4. ročník mezinárodní studentské soutěže  
Téma soutěže: **Bathroom for Space station**

Podtéma: Koupelna pro dlouhodobý pobyt na vesmírné stanici  
Ve spolupráci: Fakulta architektury ČVUT v Praze, Fakulta architektury VUT v Brně, Fakulta umění a designu v Ústí nad Labem, Vysoká škola uměleckopřírodovědná v Praze, Fakulta umění Technické Univerzity v Košicích, Fakulta architektury STU v Bratislave, Akademie výtvarných umění v Praze.

### Podmínky soutěže

#### 1. Vyhlášeovatel soutěže

##### 1.1 Vyhlášeovatel soutěže pro Českou republiku

###### Hansgrohe CZ

ve spolupráci s vydavatelstvím  
Jaga Media, s. r. o.  
Pražská 1279/18  
102 00 Praha 10  
tel.: +420 284 680 935,  
+420 267 219 346

##### 1.2 Vyhlášeovatel soutěže pro Slovenskou republiku

###### Hansgrohe SK

ve spolupráci s vydavatelstvím  
JAGA GROUP, s. r. o.  
P. O. Box 61 Irmicha Karvaša 2  
810 05 Bratislava 15  
IČO: 35 705 779  
DIČ DPH: SK2020265258

##### 1.3 Sekretariát soutěže

Česká republika:  
JAGA MEDIA Praha  
Pražská 1279/18  
102 00 Praha 10  
office@jagamedia.cz  
tel.: +420 284 680 935, +420 267 219 346

Slovenská republika:  
Katarína Dudáková  
Key Communications  
Michalská 3  
811 03 Bratislava  
katarina.dudakova@keycommunications.sk  
tel.: +421 910 967 741

#### 2. Předmět soutěže

##### 2.1 Cíl soutěže

Podpora tvůrčí práce a konfrontace pohledů vysokoškolských studentů na problematiku hygienických prostor interiéru. Prohloubení znalostí o výrobcích Axor a možnosti jejich využití v praxi.

##### 2.2 Charakter soutěže

Soutěž se vyhlašuje jako studentská, jednokolová, veřejná, ideová a anonymní.

##### 2.3 Soutěžní zadání

Soutěžní zadání obrací pozornost na principiální průzkum vody a koupelny z architektonického hlediska, který by měl reflektovat nepřetržitý vývoj koupelen, jejich nová pojetí a řešení.

Značka Axor využívá tvůrčí soutěže s názvem Axor H<sub>2</sub>O story k podpoře dialogu se studenty architektury a designu, na jejímž základě chce nové citlivé koncepty a mladistvé nápady pro současné koupelny představit široké a odborné veřejnosti a zároveň ji do soutěže aktivně zapojit.

Otevřený dialog na téma voda v architektuře a v designu je dlouhodobým posláním značky Axor. Právě nastupující architekti a interiéroví designéři v procesu inovací technických stavebních systémů a vybavení sehrávají důležitou roli.

Předmětem soutěže je ideový návrh ztvárnění koupelny, která je nejen kulisou H<sub>2</sub>O story dnešní doby. Jediným omezením je její návrh v prostoru s celkovou plochou do 40 m<sup>2</sup>. Do návrhu by bylo vhodné zapracovat výrobky značky Axor.

„Bathroom for Space station“ - koupelna pro dlouhodobý pobyt na vesmírné stanici. Řešte konflikt: kompaktnost a úspornost versus faktor nutné psychohygieny a relaxu. Uvažujte také nad vlivem „gravitace“. Hlavním kritériem je funkčnost, kreativita, neotřelost návrhu, forma prezen-

tace a její realizovatelnost v rámci výstavy Designblok 2015.

Při návrhu interiéru může autor využít výrobky z portfolia Axor, případně může navrhnout vlastní výrobky s originálním designem (třeba brát ohled i na proveditelnost díla). Vítězný návrh se bude realizovat v rámci výstavy Designblok Praha 2015. Proto součástí projektu při jeho odevzdávání musí být i studie, jak by tento projekt, pokud vyhraje, mohl být prezentován na Designbloku 2015. Používání konkurenčních výrobků se nepovoluje. Blíže informace o výrobcích včetně fotografií a technické dokumentace lze nalézt na webových stránkách soutěže [www.h2ostory.cz](http://www.h2ostory.cz) nebo [www.h2ostory.sk](http://www.h2ostory.sk).

#### 3. Účastníci soutěže

##### 3.1 Účastníci soutěže

Soutěže se mohou zúčastnit student a studentky (samostatně) vysokých škol. Především ti, kteří studují obory architektura, pozemní stavitelství, design a výtvarné umění. Podmínkou účasti je také to, že účastník není absolventem II. stupně vysokoškolského studia v žádném z těchto oborů.

##### 3.2 Registrace účastníků

Registrace soutěžících je možná ode dne vyhlášení soutěže, tj. od 1. 2. 2015 do 31. 5. 2015, a to vyplněním registračního formuláře na jedné z webových stránek [www.h2ostory.cz](http://www.h2ostory.cz), [www.h2ostory.sk](http://www.h2ostory.sk).

#### 4. Důležité termíny

##### 4.1 Vyhlášení soutěže

Soutěž bude vyhlášena dne 1. 2. 2015 na internetových stránkách vyhlášeovatele [www.hansgrohe.cz](http://www.hansgrohe.cz), [www.hansgrohe.sk](http://www.hansgrohe.sk) i na webových stránkách [www.h2ostory.cz](http://www.h2ostory.cz), [www.h2ostory.sk](http://www.h2ostory.sk) a mediálních partnerů soutěže.

##### 4.2 Termín na zadávání a zodpovězení otázek soutěžících

Dotazy a žádosti o doplňující informace lze zasílat pouze v písemné formě na e-mail: [marketing@hansgrohe.cz](mailto:marketing@hansgrohe.cz) nebo prostřednictvím formuláře na internetových stránkách soutěže. Všechny otázky budou průběžně zodpovězeny a budou přístupné všem zájemcům na internetových stránkách soutěže v sekci FAQ.

##### 4.3 Termín pro odevzdání soutěžních návrhů

Soutěžní návrhy v podobě formulované podle bodu 5 lze předávat od 1. 2. 2015 do 31. 5. 2015 do 16:00 hod. pouze v elektronické podobě.

##### 4.4 Datum zasedání poroty

Datum pro hodnotící zasedání poroty se stanovuje na 10. 6. 2015. Na tomto zasedání porota rozhodne o jednom vítězném návrhu.

##### 4.5 Termín spuštění internetového hlasování veřejnosti

Vyhlášeovatel zveřejní všechny soutěžní návrhy, které splní soutěžní podmínky, v červnu 2015 na webech [h2ostory.cz](http://h2ostory.cz), [h2ostory.sk](http://h2ostory.sk), kde bude moci široká veřejnost hlasovat pro nejlepší návrh.

##### 4.6 Lhůta pro oznámení výsledků soutěže

Po rozhodnutí odborné poroty a udělení cen bude výsledek soutěže zapečetěn a uložen u sekretáře soutěže. Informován bude pouze vítěz celé soutěže, aby mohl být nápomocen při realizaci svého návrhu. Výsledek bude oficiálně zveřejněn při slavnostním vyhlášení výsledků a po ukončení hlasování veřejnosti dne 31. 8. 2015 během akce Designblok Praha 2015 ve stanovený den.

##### 4.7 Oficiální vyhlášení výsledků soutěže

Výsledky budou oficiálně zveřejněny při slavnostním vyhlášení výsledků během akce Designblok Praha 2015 ve stanovený den. Odměnění a ocenění účastníků soutěže jsou povinni zúčastnit se osobně slavnostního předávání cen a krátce prezentovat svůj projekt. Účastníci obdrží nejpozději 14 dní před konáním prohlášení o termínu konání a bude jim zaslán protokol o průběhu hodnocení soutěžních poroty.

#### 5. Způsob předání soutěžních prací

##### 5.1 Označení soutěžního návrhu

Pro zachování anonymity při hodnocení prací odbornou porotou nesmí být žádná část soutěžního návrhu označena jakýmkoliv identifikačním údajem nebo grafickou značkou, resp. logem, které by mohly narušit anonymitu.

#### 5.2 Grafická část soutěžního návrhu – prezentační panel

Soutěžící připraví prezentační panel ve formátu B1 (700 mm × 1 000 mm) v elektronické podobě.  
Panel bude obsahovat textovou část (bod 5.2.1) a grafickou část (bod 5.2.2.).

##### 5.2.1 Textová část

Textová část bude obsahovat základní charakteristiky návrhu:  
▪ název díla – stručný název charakterizující dílo, max. 40 znaků včetně mezer,  
▪ popis díla – max. 1 800 znaků včetně mezer,  
▪ textová část bude vyhotovena v češtině, slovenském nebo anglickém jazyce.

##### 5.2.2 Grafická část

Půdorysné řešení, pohledy v měřítku 1 : 50. Perspektivy, které soutěžící autor považuje za nezbytné pro posouzení díla (počet si určí autor sám).

##### 5.2.3 Případová studie

K soutěžnímu návrhu nutno odděleně umístit další dokumentaci – studii proveditelnosti návrhu pro účely jeho prezentace v rámci výstavy Designblok Praha 2015. Ve studii třeba vyjádřit jak by tento projekt, pokud vyhraje, mohl být prezentován na Designbloku 2015.

#### 5.3. Odevzdání návrhu v elektronické podobě

Soutěžní dokumentace musí být zpracována digitálně. Každý soutěžící připraví složku s názvem, který bude tvořen celým jménem autora. Složka bude obsahovat: soutěžní návrh zpracovaný podle bodů 5.1. a 5.2., studii proveditelnosti návrhu pro účely jeho prezentace v rámci výstavy Designblok Praha 2015, textovou část (viz bod 5.2.1) v dokumentu word a grafickou část (viz. bod 5.2.2.). S obrázky ve formátu tiff, jpg nebo pdf v tisíkové kvalitě 300 dpi.

Datum odevzdání soutěžních návrhů/uzávěrka přihlášek se stanovuje na 31. května 2015. Do tohoto termínu je nutné umístit soutěžní návrh v této formě na ftp server soutěže. O podmínkách pro uložení soutěžního návrhu bude každý registrovaný účastník informován sekretariátem soutěže.

#### 6. Autorská práva

##### 6.1 Akceptování soutěžních podmínek

Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují soutěžící souhlas s těmito podmínkami soutěže a zároveň čestně prohlašují, že odevzdané návrhy jsou jejich vlastní autorské dílo.

##### 6.2 Změna soutěžních podmínek

Vyhlášeovatel si vyhrazuje právo podmínky soutěže kdykoliv změnit a její části nebo celou soutěž zrušit. Takový krok i důvody, které by k němu vedly, je Vyhlášeovatel povinen komunikovat prostřednictvím oficiálních komunikačních kanálů soutěže – internetových stránek [www.h2ostory.cz](http://www.h2ostory.cz), [www.h2ostory.sk](http://www.h2ostory.sk).

##### 6.3 Autorská práva

Autorské právo autora návrhu zůstává nedotčeno. Své soutěžní návrhy smí publikovat a může je opět využít v jiném případě. Vyhlášeovatel se zavazuje uvádět jméno autora návrhu, a to vždy v souvislosti s publikovaným autorským dílem.

##### 6.4 Souhlas s použitím autorského díla

Odevzdáním soutěžních návrhů udělují jejich autoři vyhlášeovateli a mateřské firmě vyhlášeovatele bezúplatně souhlas užít jejich autorská díla pro účely propagace soutěže, např. bezplatnou reprodukcí a vystavení návrhů v rámci propagace soutěže a jejich výsledků v marketingové či PR komunikaci v souvislosti se soutěží.

#### 7. Porota

Personální obsazení poroty zajišťuje vyhlášeovatel soutěže. Porota je osmičlenná s mezinárodním zastoupením. Pět členů poroty představují renomovaní architekti z ČR a ze SR. Dva členové zastupují vyhlášeovatele soutěže a jeden člen je zástupcem médií. Předsedu poroty zvolí porotci na začátku hodnocení soutěžních návrhů. Výroky poroty jsou vytvořeny neveřejným většinovým volným úsudkem porotců. Všechna rozhodnutí poroty jsou srozumitelná a nenapadnutelná, s vyloučením právní cesty.

V případě, že je některý soutěžní návrh vypracovaný pod odborným vedením některého z členů poroty, zdříží se tento porotce hlasování při hodnocení návrhu. Tato skutečnost bude uvedena v protokolu o průběhu hodnocení návrhů.

#### 8. Hodnotící kritéria

##### 8.1 Hodnotící kritéria

Jednotlivé anonymní výkony soutěžících jsou posuzovány nezávislou odbornou porotou z následujících hledisek bez pořadí významnosti:

- kvalita architektonického řešení,
- kvalita ideového řešení,
- úroveň grafického zpracování návrhu a obsah textové části,
- kreativita, nápaditost, estetika, inovace,
- způsob zakomponování výrobků Axor,
- proveditelnost navrženého díla.

##### 8.2 Důvody k vyřazení registrovaných soutěžních návrhů

Porota může vyřadit z posuzování ty návrhy, které:

##### 8.2.1 Nesplňují soutěžní požadavky vyhlášené soutěže

##### 8.2.2 Nesplňují formální požadavky těchto soutěžních podmínek

##### 8.2.3 Jsou v rozporu s dobrými mravy

##### 8.2.4 Nebyly doručeny ve stanovené lhůtě uzávěrky

##### 8.2.5 Obsahují znaky porušení anonymity

Porota si rovněž vyhrazuje právo vyzvat autora návrhu, který nesplnil formální podmínky pro předání návrhu, aby návrh zkompletoval.

#### 9. Cena

##### 9.1 Cena poroty

Absolutní vítěz studentské soutěže získá odměnu v podobě představení svého soutěžního návrhu, resp. jeho části, který bude prezentován na akci Designblok Praha 2015. Dále také získá možnost zúčastnit se návštěvy značky Axor v Německu, kde bude moci shlédnout vývoj a výrobu nových výrobků. Všechny cestovní výdaje bude hradit vyhlášeovatel soutěže. Vyhlášeovatel soutěže si vyhrazuje právo usměrnit věze při spolupráci během realizace vítězného návrhu, zejména z důvodu finanční efektivity návrhu.

##### 9.2. Cena veřejnosti

Cena hlasující veřejnosti bude udělena návrhu s nejvyšším počtem hlasů získaných v internetovém hlasování. Autor díla, které získá nejvíce hlasů veřejnosti, bude mít možnost návštěvy značky Axor v Německu, kde bude moci shlédnout vývoj a výrobu nových výrobků. Všechny cestovní výdaje bude hradit vyhlášeovatel soutěže.

Hlasování veřejnosti bude probíhat až po rozhodnutí odborné poroty. Podmínky pro on-line hlasování se řeší samostatně a budou k dispozici na internetových stránkách [h2ostory.cz](http://h2ostory.cz), [h2ostory.sk](http://h2ostory.sk) nebo na sekretariátu soutěže.

##### 9.3 Podmínky pro on-line hlasování

Vyhlášeovatel si vyhrazuje právo prověřit a vyloučit soutěžící v případě vícenásobného hlasování z jednoho zařízení, jakož i pravidelného a neúměrného hlasování prostřednictvím skriptů. Vyhlášeovatel prověří všechny profily, které v průběhu jednoho dne získají více než 240 (slovem dvě stě čtyřicet) hlasů. Vyhlášeovatel si vyhrazuje právo vyloučit soutěžícího/soutěžící ze soutěže i bez uvedení důvodu.

##### 9.4 Výhry v soutěži

Výhry v soutěži nejsou vymahatelné soudní cestou ani žádnou jinou právní cestou. V případě, že nastanou pochybnosti o splnění těchto podmínek a pravidel, rozhodne o jejich splnění, resp. nesplnění vyhlášeovatel.

##### 10. Zveřejnění výsledků soutěže

Vyhlášeovatel oficiálně zveřejní výsledek soutěže ve stanovený den na slavnostním vyhlášení výsledků v průběhu akce Designblok 2015 a informace o výsledku budou následně zveřejněny také na internetových adresách vyhlášeovatele, soutěže a mediálních partnerů soutěže.

##### 11. Závěrečná ustanovení

Vyhlášeovatel si vyhrazuje právo kdykoli před soutěží i během jejího trvání pozměnit nebo upravit tato pravidla a podmínky soutěže, stejně jako právo soutěž zkrátit, odložit, přerušit nebo úplně zrušit, a to i bez uvedení důvodu a poskytnutí náhrady. Změnu nebo úpravu pravidel se vyhlášeovatel zavazuje zveřejnit stejným způsobem, jakým došlo k vyhlášení soutěže. V případě rozporu mezi těmito pravidly a podmínkami soutěže a pravidly a podmínkami soutěže uvedenými v propagačních materiálech nebo jiných materiálech platí znění těchto pravidel a podmínek soutěže.

Statut soutěže nabývá platnosti dne 1. 2. 2015.